



FR

# ORKA BP

Manuel d'installation  
et  
de mise en route

# Sommaire

1. Information générale
2. Information technique
3. Mise en œuvre
4. Caractéristiques et raccordements électriques
5. Contrôle du ORKA
6. Mise en route du ORKA
7. Entretien
8. Traitement des déchets

## L'emballage kit contient:

1. ORKA x 1
2. Plénum Universel d'insufflation 8 piquages Ø80mm x1
3. Commande x1
4. Conduit condensats + support x1
5. Plots de positionnement x2
6. Adaptateurs Ø125/160mm x3 (pour adaptation aux installations anciennes en 150 ou 160)
7. Bouchons Ø80mm x2
8. Bouches souf. BOAP80 X7
9. Bouches ext. BOCP80 X3
10. Bouches ext. BOAP125 X1
11. Colliers CX125 X8
12. Notice x1



# 1- INFORMATION GÉNÉRALE

## 1.1 - Introduction

Ce manuel est destiné à l'utilisation du ORKA et ses périphériques (réseau, bouches, régulateurs, ). Il a pour but d'apporter un maximum de clarté et de sécurité pendant le dimensionnement, l'installation et toute la durée d'utilisation.

Les produits étant en constante évolution, Soler & Palau se réserve le droit de modifier ce manuel sans préavis.

## 1.2 - Garantie et responsabilité civile

### Garantie

Le récupérateur de chaleur ORKA possède une garantie de deux ans à partir de la date d'achat. Cette garantie comprend la livraison gratuite des pièces de rechange.

### **La garantie ne couvre pas :**

Les frais de montage et démontage

Les défauts qui, selon Soler & Palau, sont dus à une mauvaise installation, manipulation, une négligence ou un accident.

Les défauts qui apparaissent suite à une manipulation ou une réparation réalisée par une tierce personne sans l'autorisation de Soler & Palau.

Pour renvoyer une pièce défectueuse, l'utilisateur doit prendre contact avec son installateur.

### Responsabilité civile

Le ORKA est conçu pour des systèmes de ventilation permettant le renouvellement d'air des logements individuels. Soler & Palau n'est pas responsable des dommages provoqués par :

- Une utilisation inappropriée,
- L'usure normale des composants,
- La non observation des instructions de ce manuel quant à la sécurité, l'utilisation et à la mise en œuvre,
- L'utilisation de pièces non livrées par Soler & Palau.

## 1.3 - Sécurité

### Normes générales de sécurité

Après l'installation, il ne doit y avoir aucun risque pour la sécurité, la santé et l'environnement conformément aux directives de la CE. Ceci est aussi valable pour les autres produits utilisés dans l'installation.

Les indications générales suivantes sont importantes :

Suivre les instructions de sécurité afin d'éviter tout dommage sur les moto-ventilateurs et les personnes

Les caractéristiques techniques de ce manuel ne peuvent être modifiées

Les moto-ventilateurs ne peuvent pas être modifiés

Les moto-ventilateurs doivent être alimentés en courant alternatif monophasé de 230 V / 50 Hz

Pour que l'installation soit conforme aux directives CE, le ORKA doit être raccordée au réseau électrique selon les normes en vigueur.

L'appareil doit être monté de telle façon, qu'en conditions normales de fonctionnement, il n'existe aucun risque de contact avec les parties en mouvement et sous tension.

Le ORKA satisfait aux réglementations relatives aux appareils électriques.

Avant d'intervenir, prendre toujours soin de laisser l'appareil hors tension.

Utiliser des outils adaptés.

Utiliser l'appareil seulement pour l'usage auquel il est destiné



## 2 – INFORMATION TECHNIQUE

### 2.1 - Définition générale

Le ORKA assure une ventilation optimale du logement avec une récupération énergétique maximale. Il extrait l'air par les pièces techniques (Salle(s) de bains, WC, cuisine et salle(s) d'eau) et introduit l'air neuf par les pièces principales (Séjour, chambre(s), bureau, ...).

Les flux d'air, neuf et extrait, sont séparés et filtrés. Seules les calories sont transférées à l'air neuf introduit. Grâce à son échangeur le rendement peut atteindre:

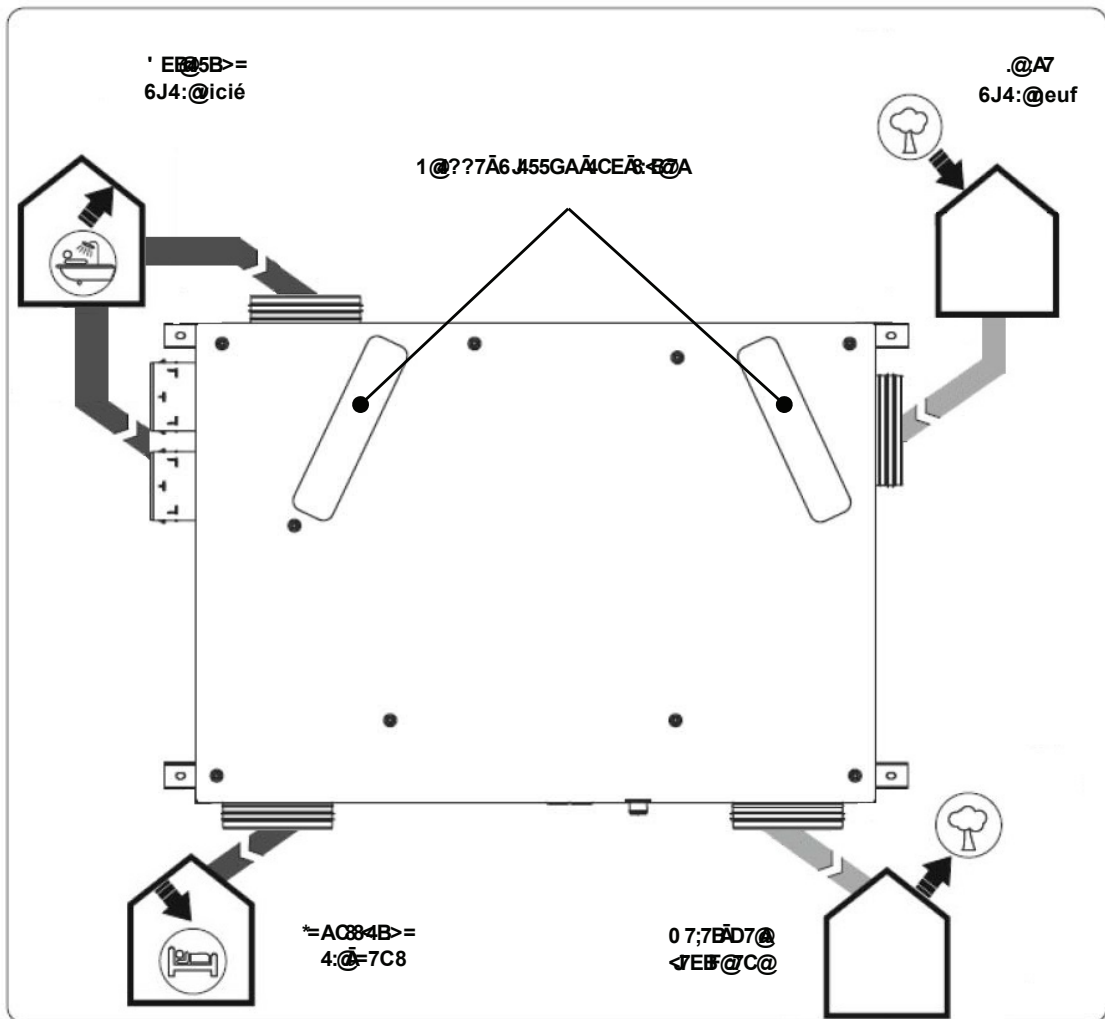
- HR: 95%
- ST: 70%

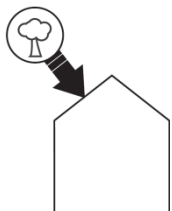
De la condensation se forme lors de l'échange, celle-ci est récupérée dans le bac à condensats et doit être raccordé vers le réseau des eaux usées.

En évitant l'échangeur, le système de By-pass 100% du ORKA permet l'introduction de l'air frais nocturne sans qu'il ne soit réchauffé au contact de l'air chaud accumulé dans la maison durant la journée. Ce système fonctionne manuellement (voir chapitre 5-2).

### 2.2 – Description

- HR et ST: 4 Piquages Ø125 + 4 piquages extraction sanitaires Ø80
- HR D150 et ST D150: : 4 Piquages Ø125 + 1 piquage extraction sanitaires Ø150



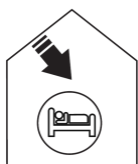


#### Prise d'air neuf:

Sur ce piquage vient se raccorder le conduit d'amenée d'air neuf provenant de l'extérieur.

Veillez à positionner la prise d'air neuf (murale ou toiture) à une distance suffisante de toute zone à forte pollution (Arbre, rejet d'appareil de combustion, route, ...).

Ce conduit doit être isolé thermiquement et hermétique pour éviter la condensation du côté extérieur et intérieur du conduit.



#### Insufflation d'air neuf dans le logement:

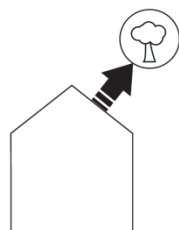
Sur ce piquage vient se raccorder le conduit d'insufflation d'air neuf réchauffé vers le logement.

Pour éviter les pertes thermiques, il est conseillé d'utiliser des conduits isolés ou de les passer dans le volume chauffé.



#### Extraction de l'air du logement:

Sur ce piquage vient se raccorder le conduit d'extraction d'air du logement. Pour éviter les pertes thermiques et afin d'optimiser au mieux le rendement de votre installation, il est conseillé d'utiliser des conduits isolés ou de les passer dans le volume chauffé.



#### Rejet vers l'extérieur:

Sur ce piquage vient se raccorder le conduit d'évacuation de l'air extrait de l'intérieur de la maison vers l'extérieur.

Ce conduit doit être isolé thermiquement et hermétique pour éviter la condensation du côté extérieur et intérieur du conduit.



#### By-pass:

En évitant l'échangeur, le système de By-pass 100% du ORKA permet l'introduction de l'air frais nocturne en été sans qu'il ne soit réchauffé au contact de l'air chaud accumulé dans la maison durant la journée.

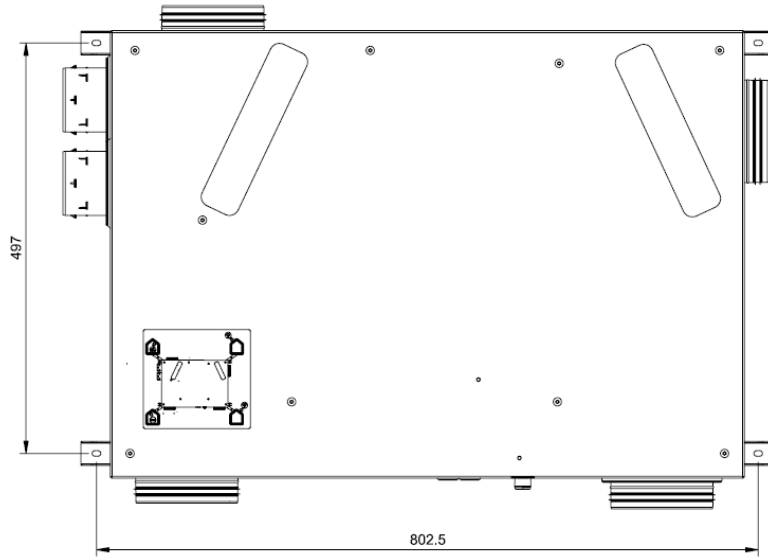
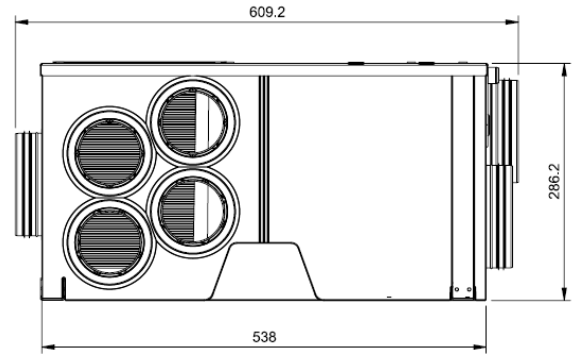
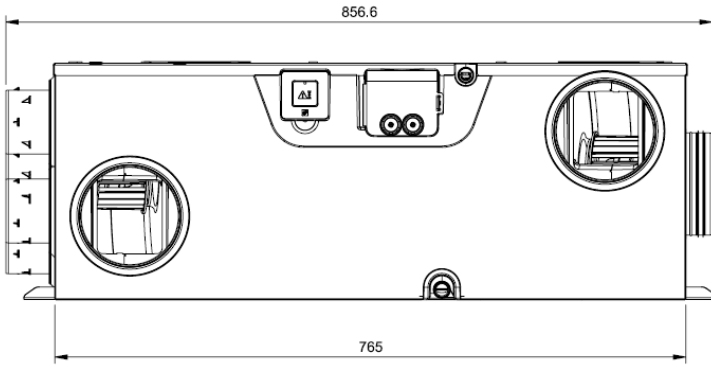


#### Filtres encrassés:

Le groupe est équipé avec un TIMER 12 mois S&P qui permet à l'utilisateur de savoir quand changer les filtres.

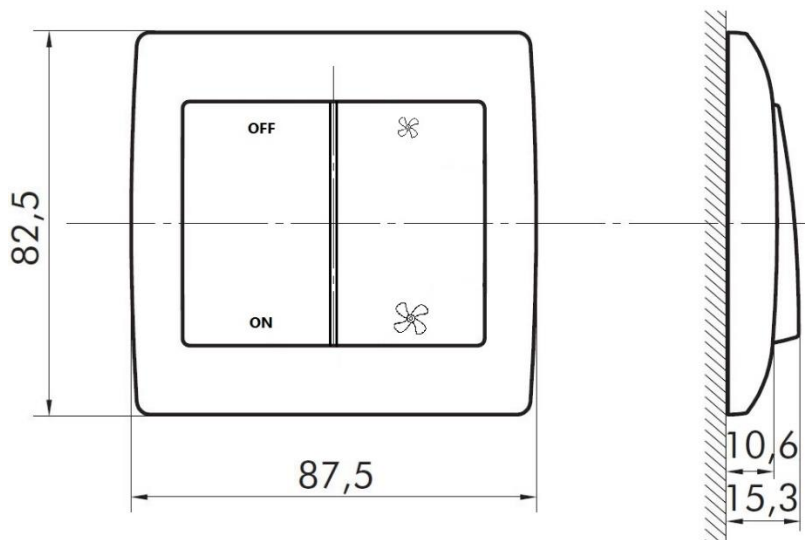
## 2.3 - Caractéristiques dimensionnelles

### 2.3.a - Centrale:



Poids: 35 Kg:

### 2.3.b - Commande:



### 3 - Mise en œuvre



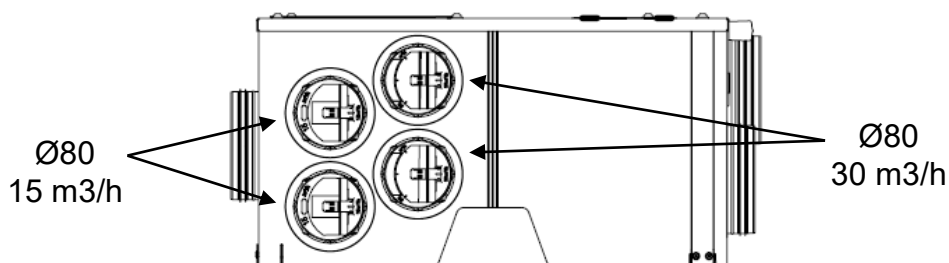
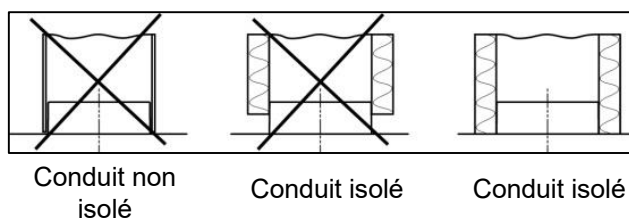
Il est fortement conseillé de positionner l'ORKA dans le volume chauffé de la maison. Si ce n'est pas le cas il est impératif d'isoler le dispositif d'évacuation des condensats.



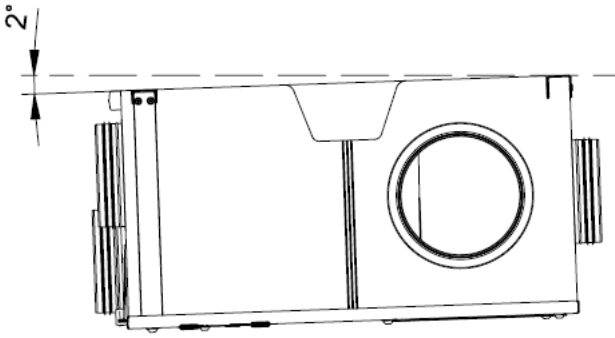
Dans les régions où les températures sont régulièrement négatives, il est impératif de monter une batterie de préchauffage.



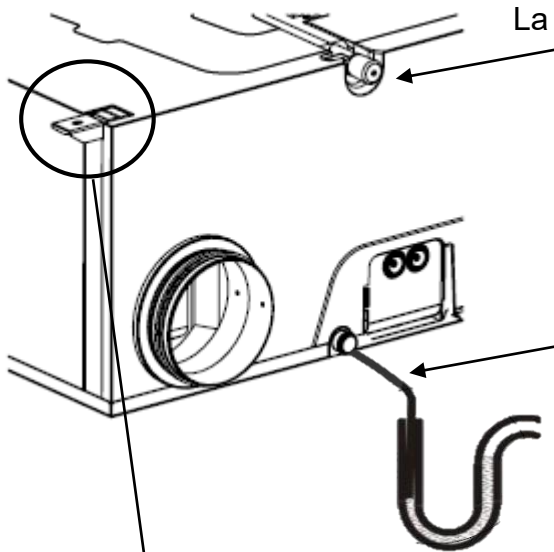
Les conduits doivent être isolés et parfaitement emboîtés



### 3a - Mise en œuvre faux plafond

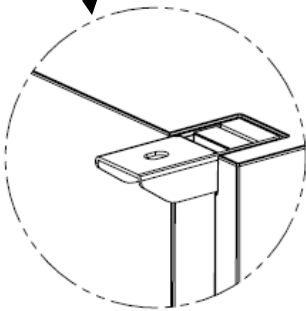


Il faut respecter le pente d'installation vers la sortie de condensats, comme indiqué



La sortie qui n'est pas utilisée doit être bouchée.

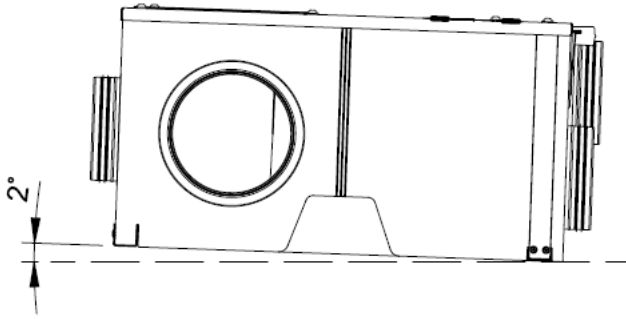
Le conduit de condensats doit impérativement maintenir la pente pour l'écoulement correct des condensats vers l'égout.



Structure métallique pour fixation au plafond



### 3b – Mise en œuvre sol

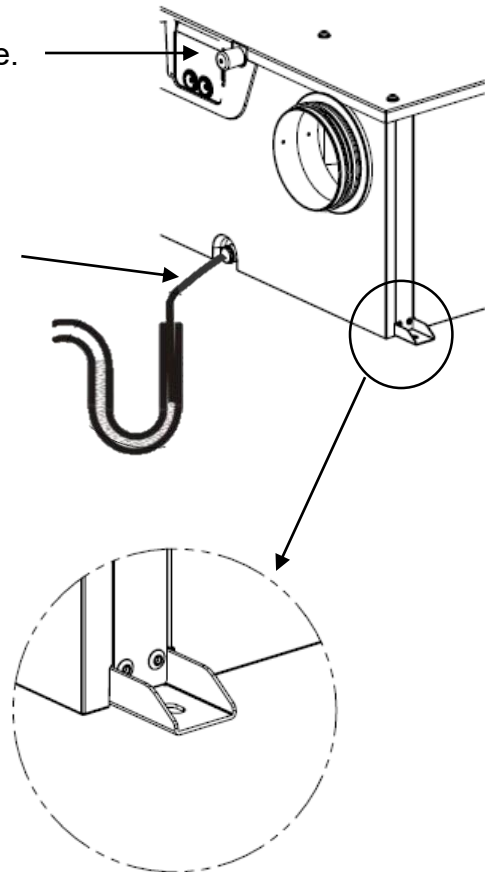


Il faut respecter le pente d'installation vers la sortie de condensats, comme indiqué


La sortie qui n'est pas utilisée doit être bouchée.

Le conduit de condensats doit impérativement maintenir la pente pour l'écoulement correct des condensats vers l'égout.

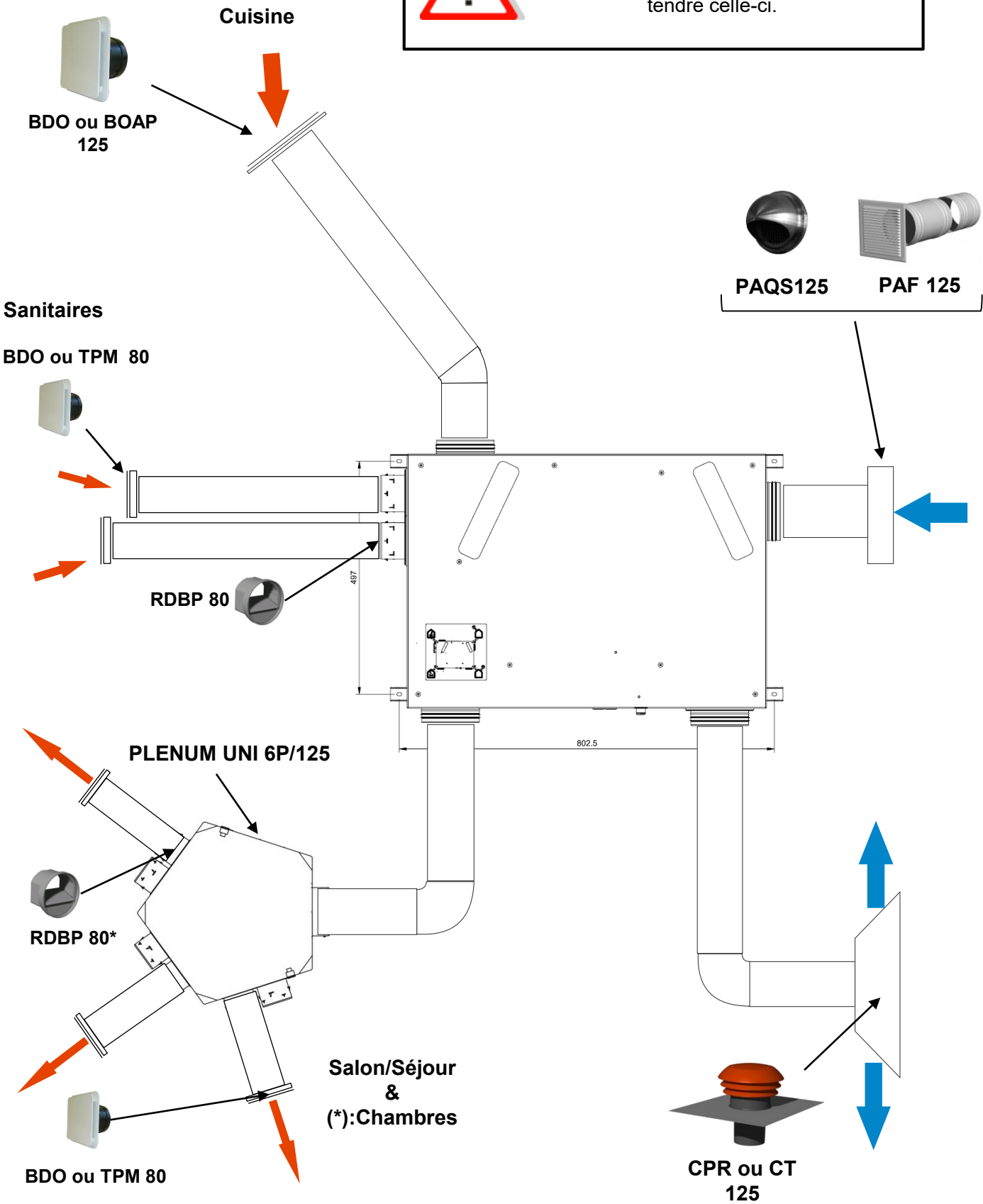
Structure métallique pour fixation au sol



# EXEMPLE de MONTAGE TYPE "REPARTITION SANS PLENUM"



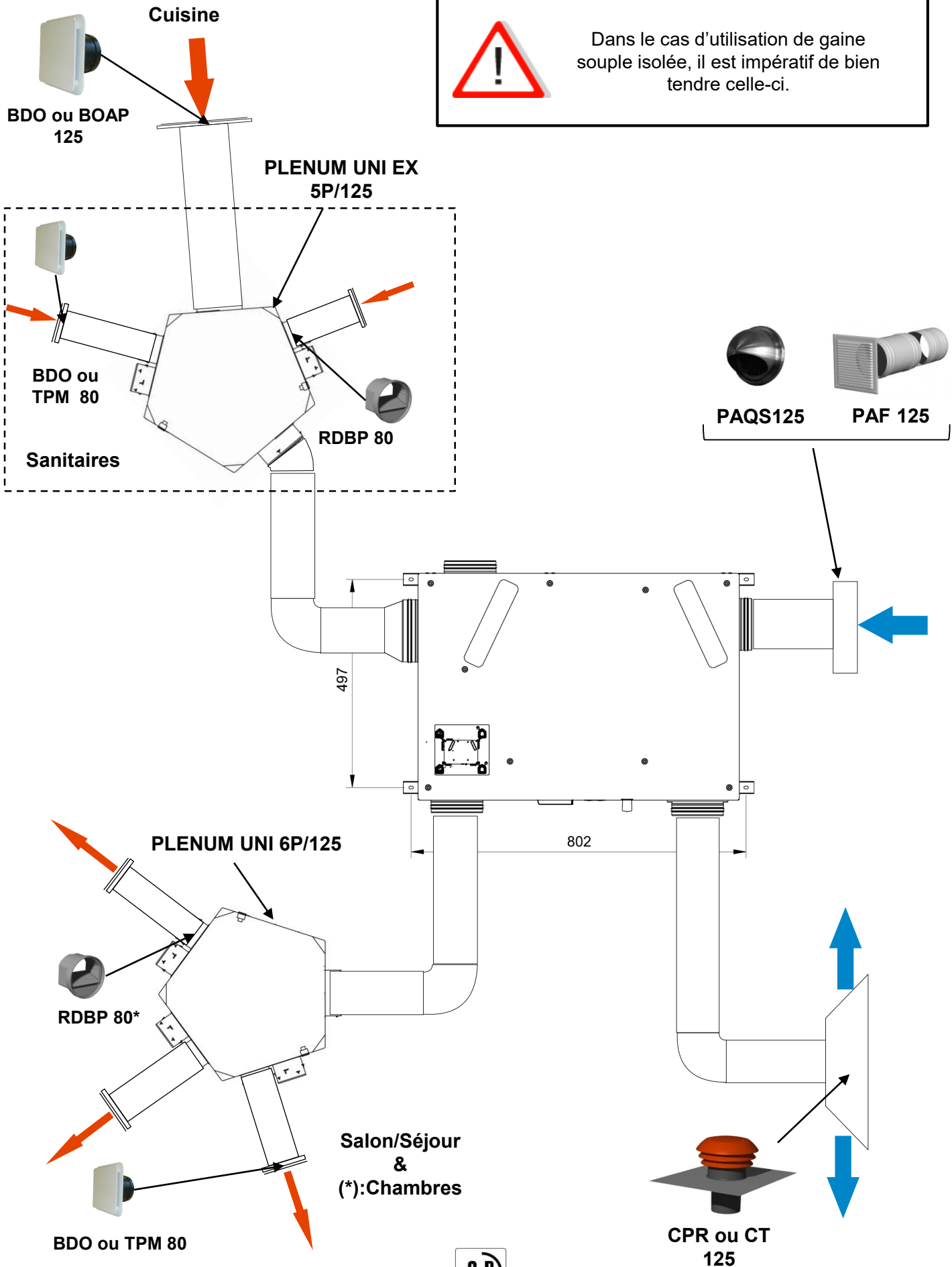
Dans le cas d'utilisation de gaine souple isolée, il est impératif de bien tendre celle-ci.



# EXEMPLE de MONTAGE TYPE "REPARTITION AVEC PLENUM"



Dans le cas d'utilisation de gaine souple isolée, il est impératif de bien tendre celle-ci.



# EXEMPLE de MONTAGE TYPE "DISTRIBUTION"

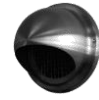


Dans le cas d'utilisation de gaine souple isolée, il est impératif de bien tendre celle-ci.

## Sanitaires



BDO ou TPM  
80 +  
RDBP80



PAQS125

PAF 125

## Cuisine



BDO ou BOAP  
125

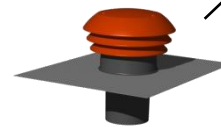
497

802

Salon/Séjour  
&  
(\*):Chambres



BDO 80 + RDBP80\*

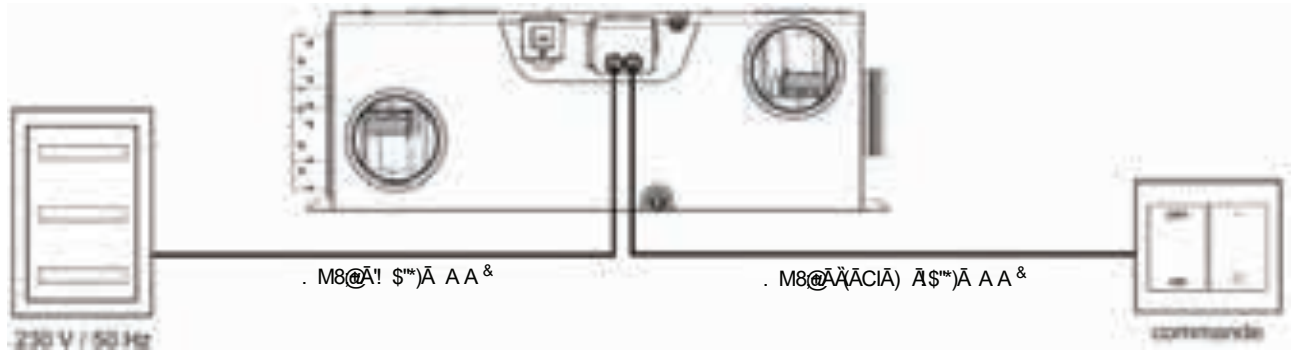


CPR ou CT  
125

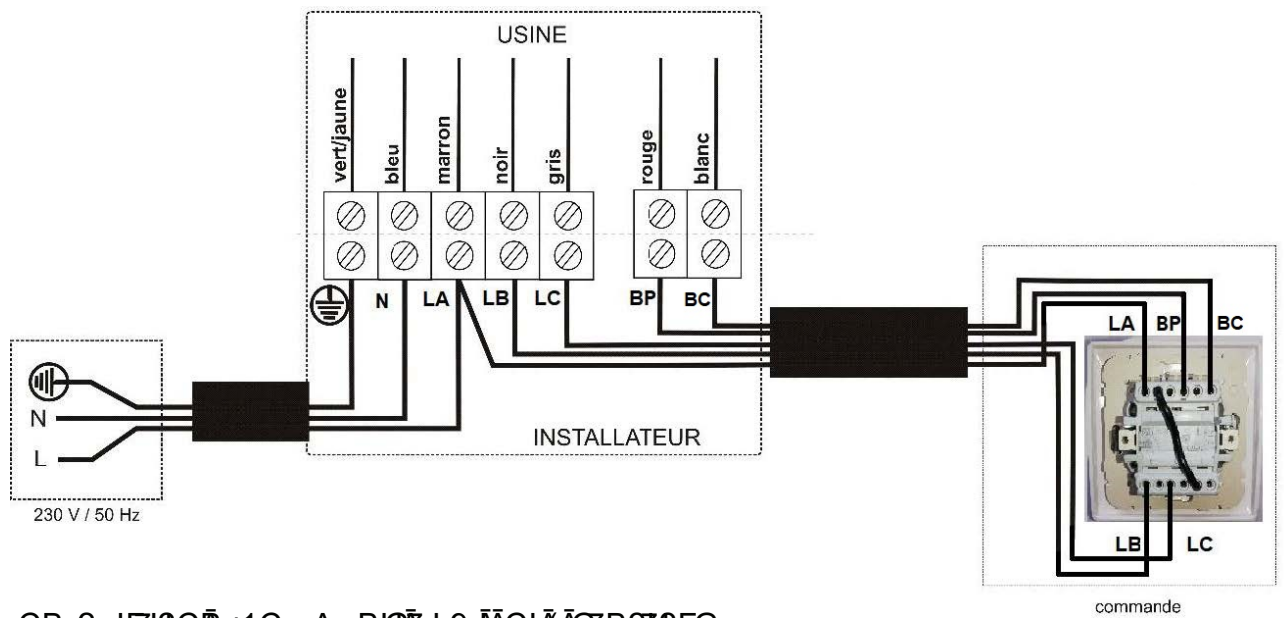
Äö ! \* !, . \* \$ +, \$ - # + Ä, Ä ! ! ( \* "# & #', + Ä % # !, \* \$) - # +

, @ ? B H ? C B C B D > 7 G N & \$ 5 # \$ / L  
 B ; B G ? N Ä 7 K ? Ä \* \$ Ä  
 3 F C ; 9 C B Ä @ ; B E I ; + Ä Ä Ä C I F 8 ; Ä

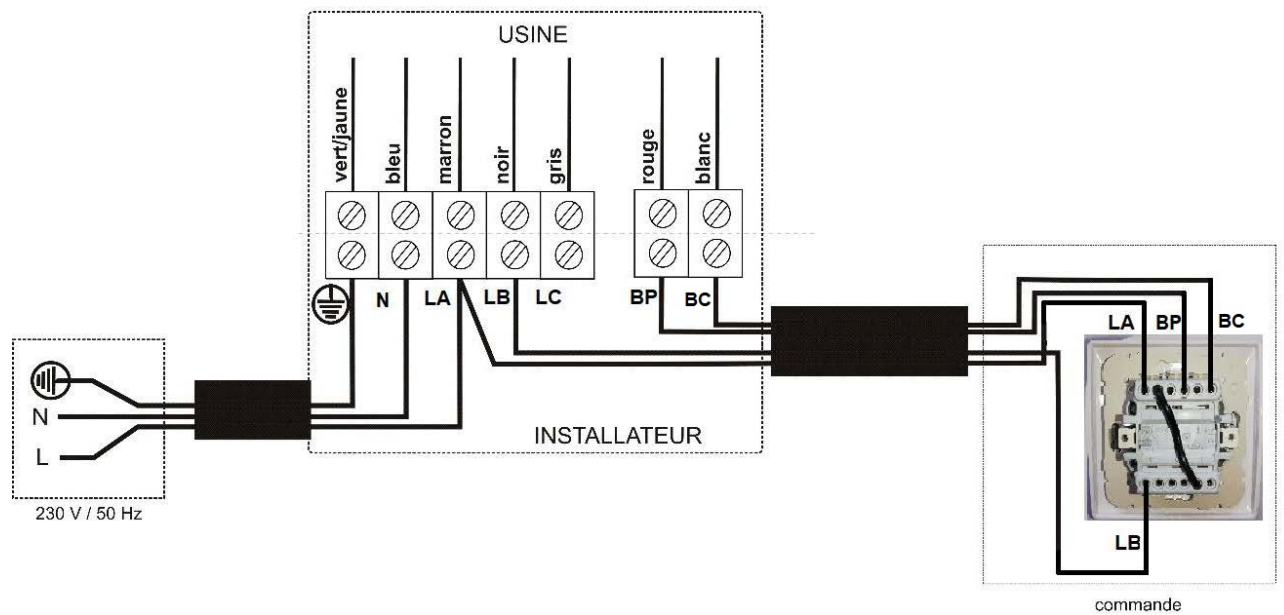
3 I ? G 7 B 9, Ä Ä 7 K ? Ä % ( ) Ä  
 4 ; A D N F H F ; Ä Ä 8 7 B ; Ä Ä 7 K ? Ä \$ P.  
 4 ; A D N F H F ; Ä ; G Ä Ä 7 K ? Ä P.



.CB<?=1F7HCÄ+1C=;A ; B C Ä J ; 9 Ä Ä Ä Ä Ä 7 B ? 7 P F G



.CB<?=1F7HCÄ+1C=;A ; B C Ä J ; 9 Ä Ä CI Ä Ä Ä 7 B ? 7 P F G



## 5 – CONTRÔLE DE L'ORKA

### 5.1 - Lors de l'installation:

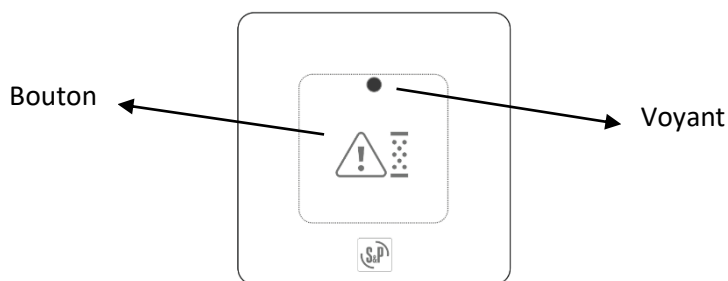
#### 5-1-A. Sélection des débits :

L'ORKA dispose de deux vitesses à connecter dans le bornier pour le débit de base, en fonction du nombre de sanitaires connectés:

Vitesse	Piquage cuisine	Piquages sanitaires (m <sup>3</sup> /h)			
		SdB 1	WC 1	SdB 2	WC 2
A	45	30	30	-	-
	135				
B	45	30	15	-	15
	135				
	45	30	15	30	15
	135				

#### 5-1-B. Alarme changement de filtres

Le groupe est équipé avec un TIMER 12 mois S&P qui permet de savoir quand changer les filtres. C'est un élément déportable, et doit être placé dans un endroit permettant de vérifier l'état de l'alarme.



L'indicateur est temporisé pour s'activer tous les 12 mois. Une fois dépassée la temporisation, le voyant s'allume une fois toutes les 10 secondes pendant les 4 premiers jours et une fois toutes les 30 secondes les 9 jours suivants.

Quand les filtres ont été changés, pour réactiver l'alarme il faut faire un reset en appuyant sur le bouton pendant 5 secondes.

Pour consulter le temps qui restant avant la fin de la temporisation, pousser le bouton pendant 2-3 secondes et le voyant s'allumera un nombre de fois correspondant aux mois restants pour arriver aux 12 mois.

Pour consulter l'état de la pile, pousser le bouton (<1 seconde) et le voyant s'allumera une fois si la pile est OK. Sinon, elle doit être changée. Le temps restant pour l'activation de l'alarme reste sauvegardé en cas de changement de pile.

La durée de vie de la pile, pour une utilisation normale est estimée à environ 3 ans.

L'alarme est équipée d'une pile type CR2032.

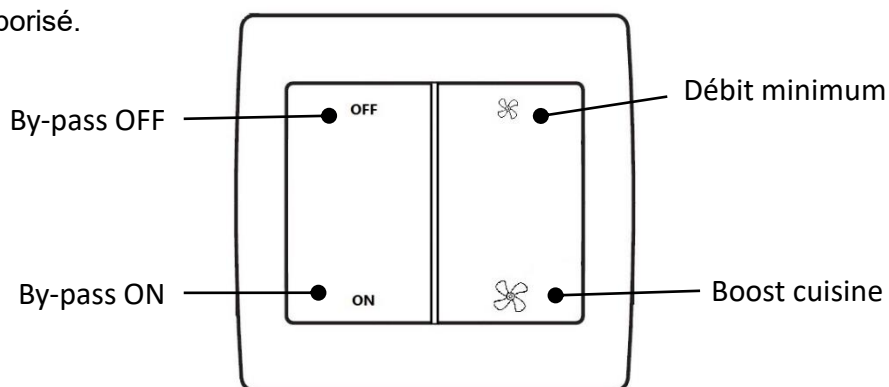
Enlever la protection de la pile pour son activation.



## 5.2 - Lors de l'utilisation:

La télécommande filaire permet:

- d'activer le débit pointe temporisé.
- d'activer le by-pass 100%.



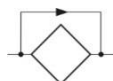
### Débit minimum :

Lorsque le ORKA est en mode Boost, il est possible, en appuyant sur la touche gauche de revenir en débit minimum avant la temporisation d' ½ heure.



### Boost cuisine :

Une impulsion sur la touche centrale permet de commander le boost cuisine temporiser ½ heure.



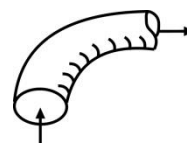
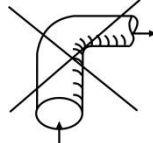
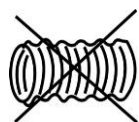
### By-pass (ON/OFF):

En évitant l'échangeur, le système de By-pass 100% du ORKA permet l'introduction de l'air frais nocturne sans qu'il ne soit réchauffé au contact de l'air chaud accumulé dans la maison durant la journée. Le by-pass fonctionne manuellement.

## 6 – MISE EN ROUTE DE L'ORKA

Pour mettre en route votre installation il est nécessaire de suivre le processus suivant :

1. Vérifier que tous les composants de l'installation soient bien mis en place et raccordés:
  - Prise d'air neuf effectuée en gaine isolée et raccordée correctement (Ne pas utiliser de prise d'air neuf équipée de grillage anti-moustiques),
  - Gaine de soufflage et d'extraction effectuées en gaine isolée et raccordées correctement.
  - Bouches d'insufflation et d'extraction raccordées,
  - Régulateurs de débits montés et dans le bon sens (si installés),
  - Rejet d'air effectué en gaine isolée et raccordée vers l'extérieur (Utiliser un chapeau de toit aéralgique ou un rejet sans grillage anti-moustiques),
  - Gaines souples isolées bien tendues et coudes de grand rayon (si installées),



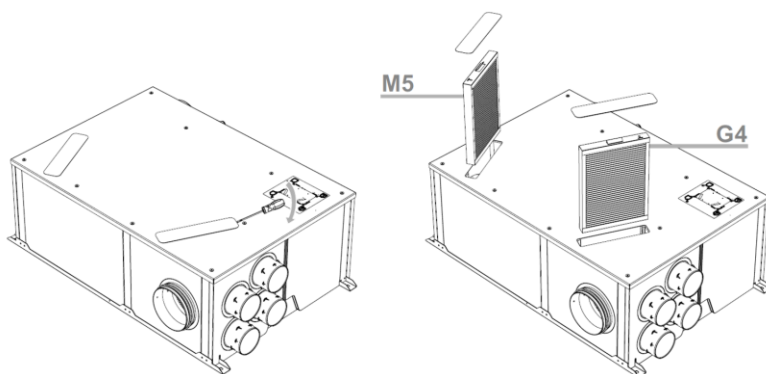
- Vérifier que les piquages non utilisés sur les plenums sont bien obturés (si installées),
- Évacuation des condensats bien raccordée (siphon),
- Vérifier que l'ensemble des connexions sont bien étanches (sur ORKA, sur plenums et sur bouches),
- Vérifier le calibrage de la protection électrique du disjoncteur ,

2. Mettre sous tension l'ORKA, en vérifiant la vitesse choisie.

## 7 – ENTRETIEN

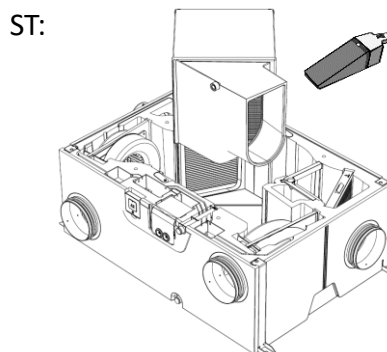
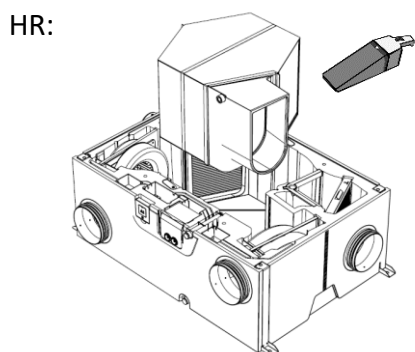
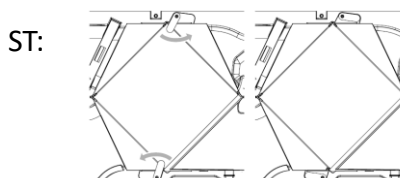
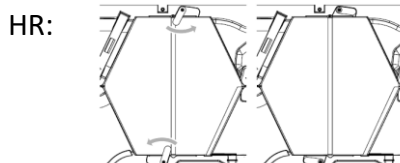
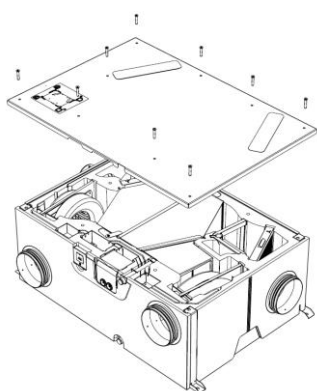
Pour profiter des performances de l'installation durant toute sa durée de vie, il est impératif de faire la maintenance correctement.

- Tous les 12: Changement des filtres



Remise à zéro de l'alarme des filtres (consulter le paragraphe 5.1B)

- Tous les 24 mois: Enlever la poussière de l'intérieur du récupérateur avec un aspirateur.



- Tous les 6 mois:  
Nettoyer les bouches d'extraction de la cuisine et WC et SdB avec de l'eau tiède et du savon.  
Enlever la poussière des grilles d'insufflation du séjour et des chambres.

## 8 – TRAITEMENT DES DÉCHETS

Selon les exigences du DEEE.



REF. 902xxxxxxx